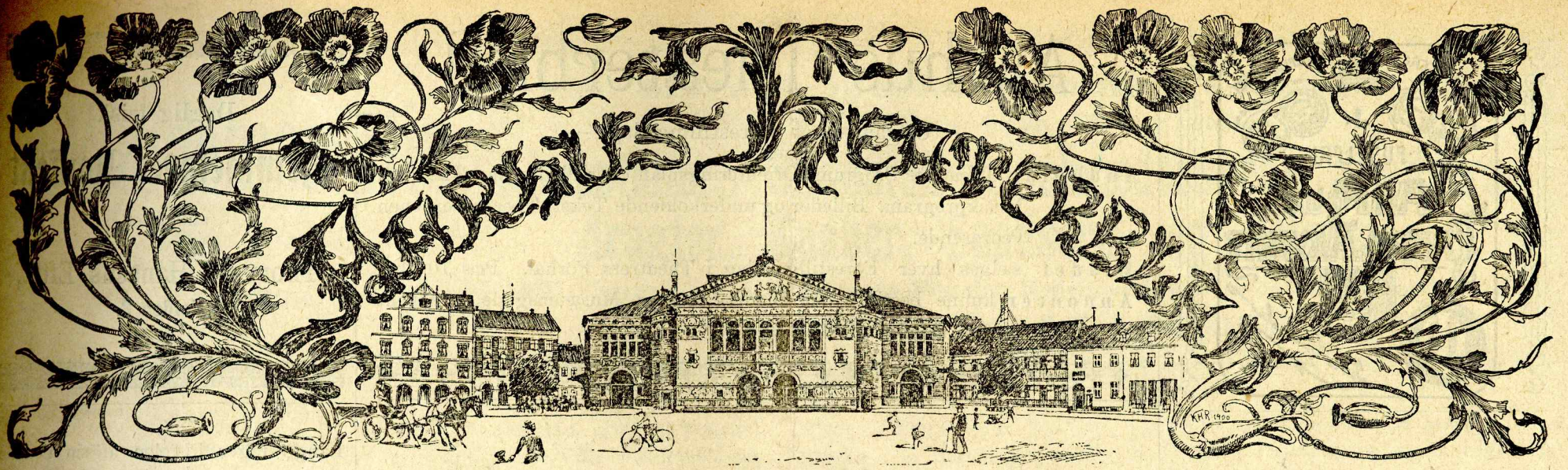




Nr. 128.

Udgaar hver Forestillingsdag.

Fredag den 7de Februar 1902.

6. Serie.

2. Aarg.

  
**A. Jonnesbech**  
**AARHUS**

Alle Artikler til  
**MASKERADE.**

**Elektriske Lys-  
og Kraftanlæg.**  
Ringekedninger og Bustelefoner  
installeres hurtigt, solidt og billigt.

Stort Lager af  
**Lysekroner og Lamper.**  
Overslag og Tegninger leveres gratis.  
**Ingeniørfirmaet „Vulkan“,**  
Theaterbygningen.  
Autoriseret Installatør for Elektricitetsværket.

**Aarhus Theaters  
Restavration & Café.**

Hver Aften efter Forestillingen  
Souper à Kr. 1,50 — 3 Retter.

Direkte Indgang fra Foyer'en.

**Johannes Gjerulff**

udsælger i denne Maaned udrangerede

**Broderier**

 til **halv Pris.**

Blod-Appelsiner.  
Messina- Appelsiner.  
Valencia-Appelsiner.

Absolut største Udvalg!

Se Vinduerne hos

**A. Thykjær,**

Guldsmedgade 7. — Telefon 429.

## Aarhus Theater.

Fredagen den 7de Februar 1902, Kl. 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>:

### Kameliadamen.

Drama i 5 Akter af Dumas fils.

#### Personerne:

|                                 |                        |
|---------------------------------|------------------------|
| Armand Duval .....              | Hr. Robert Dinesen.    |
| Georges Duval, hans Fader ..... | Hr. Philip Bech.       |
| Gaston Rieux .....              | Hr. Thorkild Roose.    |
| Saint-Goudens .....             | Hr. Alfred Cohn.       |
| Gustave .....                   | Hr. Vilhelm Thomsen.   |
| Arthur de Varville .....        | Hr. Johannes Marer.    |
| Doktoren .....                  | Hr. Hans Neergaard.    |
| Marguerite Gautier .....        | * * *                  |
| Giray .....                     | Hr. Otto Conradsen.    |
| Nichette .....                  | Frk. Marie Hovgaard.   |
| Prudence .....                  | Fru Andrea Lamberth.   |
| Namine .....                    | Frk. Dora Madsen.      |
| Olympe .....                    | Fru Antoinette Larsen. |
| Arthur .....                    | Hr. Carl Andreasen.    |
| Esther .....                    | Frk. Helsted Petersen. |
| Anais .....                     | Frk. Maggi Zinn.       |
| Adele .....                     | Frk. Marie Niedermann. |
| Et Bud .....                    | Hr. Jensen-Højme.      |

\* \* \* **Fru Betty Nansen som Gæst.**

Det længste Ophold bliver mellem 2den og 3die Akt.

(Med Eneret paa Personlisten.)

 Musikprogrammet: Se 2den Side. 

### Ceres Pilsner

serveres fra Fad i Theater-Restauranten  
og faaes overalt i Bryggeriets Aftap-  
ning.

Enestaaende stort, elegant og  
smagfuldt Udvalg af Kjole-  
tøjer, Silkestoffer og  
Besætnings-  
artikler.

**August Welling**

1ste Klasses  
Systuer for Kjoler etc.  
Alt leveres under Garanti af  
Pasning og elegant Snit.  
August Welling, Lille Torv 6, Aarhus.

**Hotel Skandinaviens  
Frokostkælder**

anbefaler  
stort Udvalg i forskellige  
**Frokostretter**  
til billige Priser.   
Ærbødigt Carl S. Nielsen.

**Stort Udsalg.**

Et Parti prima **Strømpegarn,**  
udrangeret **Tricotage, Lingeri,**  
**Corsetter, Bluseliv og Skorter**  
udsælges i denne Tid ualmindelig  
billigt.

**Anthon Christensen,**  
Clemensbro.



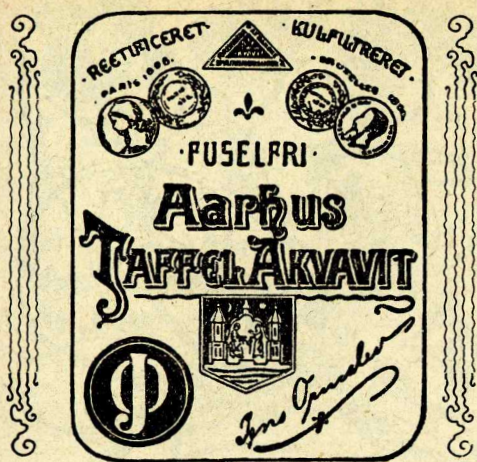
**Aarhus  
Kjoletøjs-Lager**

ved Rudolf Helms,

1. Sal. Store Torv 3. 1. Sal.

**Godtkøbs-Udsalg**  
i Februar Maaned.





## Betty Nansen.

Den udmærkede tyske Forfatter Theodor Wolff, i lang Tid »Berliner Tageblatt«s Theateranmelder, nu dets Korrespondent, har sidste Efteraar aflagt København et Besøg. I »Berliner Tageblatt« offentliggjorde han derefter en Artikel om Fru Betty Nansen som Tora Parsberg, der vil glæde alle danske Theatervenner ved sin uforbeholdne Begejstring for vor unge Scenekunsts ypperste Fremstillende. Hr. Wolff, der stiller Fru Nansen ved Siden af eller over Verdenstheatrenes berømte Navne, skriver bl. a.:

»Fru Nansen er meget høj, mørkeblond, samtidig fyldig og bøjelig. Ansigtstrækkene er ikke regelmæssige, Næsen ingenlunde »klassisk«, men lige saa lidt uskøn, Munden har intet æstetisk ved sig, Øjnene er pragtfulde. Ordet »en kongelig Skikkelse« passer paa ingen anden som paa Betty Nansen, kun maa man ikke tænke paa en Elisabeth, en kold Marmorbrud, men en livskraftig, livsyarm Kvinde. Og alt forener sig herom: Bevægelsernes uforstyrrelige Adel, det mørke, varmtfølende Organs dybe Vellyd.

Hun elsker som Fru Tora Parsberg den af Hof og Folk, af Højre og Venstre ombejlede Politiker Poul Lange, der indvendig allerede er en død eller dog en ormstukken Mand, da hun slutter sig til ham. Hun elsker ham og tror paa ham, skønt hun egentlig staar langt højere end han og skønt hendes Natur er sund og stærk, hans allerede syg og holdningsløs. Hun kommer i første Akt til ham i Hotellet og hører smilende — skeptisk smilende og dog lykkelig smilende — paa hans lange Kærlighedserklæring. Jeg kan ikke sige, hvorledes Betty Nansen smilede, thi den Kunst at fange og opbevare en Solstraale er desværre endnu ikke opfundet. Overlegenhed og Overbærelse, Lykke og Tænksomhed taler ud af dette Smil. Men frem for alt talte ud deraf en munter og klar Sjæl, som intet kender til de ubestemte Taager.

Poul Lange har for at opfylde et uforsigtigt henkastet Ønske fra den Elskede forraadt sine politiske Venner, brudt sit Æresord, solgt sig til Regeringen. Han forstodes og ringeagtes af sine Partifæller, han er en brudt Mand og vil gøre Ende paa sit Liv. Hans Tjener har tilkaldt Tora Parsberg. Skjult ser hun, hvorledes Poul

# Aarhus Theaterblad

— Udgaar hver Forestillingsdag —

**Indhold:** Theatrets Program, Orienteringsplan over Pladserne i Theatret, Musikprogram, Billeder og underholdende Tekst, Theaterverdenen vedrørende.

Bladet sælges hver Forestillingsdag i Theatrets Forhal. Pris 10 Øre. Annoncer kunne bestilles paa Bladets Kontor, Musæumsgade 6, aabent 9—2. Telefon 403.

## Musikprogram.

Orkestret under Anførsel af

Kapelmester William Bähncke udfører:

Foran 1. Akt af »Kameliadamen«.

1. Kalliwoda: Koncert-Overture.

Foran 2. Akt.

2. Delibes: Ballade af Operaen »Jean de Nivelle«.

Foran 3. Akt.

3. Michiel: Adage de Colin Maillard, ballet de Louis XV.

Foran 4. Akt.

4. Tschaiowsky: Chant sans paroles.

Foran 5. Akt.

5. Oberthur: Virgo Maria.

## Billetpriser:

| Ordinær                 |      | Forhøjet | Ordinær                  |      | Forhøjet |
|-------------------------|------|----------|--------------------------|------|----------|
| Pris.                   |      | Pris.    | Pris.                    |      | Pris.    |
| 1ste Parket .....       | 2,50 | 3,00     | 1. Balkon, øvrige Rækker | 2,00 | 2,50     |
| 2det — .....            | 2,00 | 2,50     | 2den Balkon, 1ste Række  | 1,50 | 2,00     |
| Parterre, de første 4   |      |          | — øvrige —               | 1,00 | 1,25     |
| Rækker ....             | 1,50 | 2,00     | Amphitheater, 1ste og    |      |          |
| — øvrige Rækker         | 1,00 | 1,50     | 2den Række .....         | 0,75 | 1,00     |
| Fremmedloge .....       | 4,00 | 5,00     | Amphitheater, øvrige     |      |          |
| 1ste Balkon, 1ste Række | 2,50 | 3,00     | Rækker .....             | 0,50 | 0,75     |

**Billetter** faas til forhøjet Pris fra Kl. 10—11.

Til almindelig Pris fra Kl. 12—3 og fra Kl. 5.

## Særlige Theatertog.

Hver **Torsdag** Aften indtil Udgangen af Marts d. A. afgaar følgende særlige Theatertog fra Aarhus:

Afgang Kl. 11.15 Aften fra Aarhus Østbanestation til Ryomgaard. Ankomst til Ryomgaard Kl. 12.28 Nat.

Afg. Kl. 11.13 Aften fra Aarhus til

Randers. Ank. til Randers Kl. 12.35 Nat.

Afg. Kl. 11.45 Aften fra Aarhus til Skanderborg. Ank. til Skanderborg Kl. 12.26 Nat.

Afg. Kl. 10.38 fra Aarhus til Odder. Ank. til Odder Kl. 11.50.

Togene standse ved alle Mellemstationer.

Daglig frisk

## hjemmelavet Konfekt

anbefaler

Thorvald Hansens Eftl.,  
Volden 8.

Lange tager Pistolen af sin Lomme og gemmer den i Skrivebordet. Fra dette Øjeblik kæmper Tora Parsberg for at rive Poul Lange tilbage fra Afgrunden, og fra dette Øjeblik vokser Fru Betty Nansens Fremstilling til en vidunderlig Storhed. Betty Nansen — eller man vil Tora Parsberg — synes ligesom at stryge Smerten, Angsten bort af sit Ansigt, hun gaar med halvt løftede, udbredte Arme, med en let vuggende Bevægelse, og med det gamle, uforstyrrede, muntre Smil til Poul Lange. — Det er Livet, Livsglæden, der kalder ham tilbage. Jeg kan atter kun antyde, hvor meget der hos Betty Nansen udtrykkes ved denne Bevægelse med de blødt rundede Arme, ved denne Vuggen af Skikkelsen og ved dette Smil. Saa føler hun, at han maa ligge under, at denne Karakter, som hun vil helbrede, svinder bort for hende. Som Taagen, man ikke kan gribe. Hun sidder paa Sofaen, hører Poul Langes Selvanklager, hans Fortvivlelsesdialektik. Fra hendes Træk viger Smilet, efterhaanden dør Haabet. En Hulken ryster Legemet; den bliver til en lang, stille Graad — medens under Kjølens Søm Foden bevæger sig i nervøse Ryk.

Denne usædvanlige Kvinde har i sit Spil fremfor alt Et, som ingen anden Skuespillerinde synes mig at eje i lige Maade. En usigelig vindende, gribende Varme, en henrivende, fuld solrig Livspragt. Naar hun siger: »Jeg elsker Dig«, synes en Bølge af Lys og Liv at flyde over hendes Læber. Andre — som Duse — er maaske større Mestre, men de naa'r tilsidst, dog ved megen Kunst, kun hvad Betty Nansen er født med. Réjane besad — før hun havde spillet sig halvt ihjel — en lignende naturlig Varme, men hun ejede dog stadig kun en lille Pariserindes Natur, ikke denne germaniske Fuldblods natur. Den rigtige Kvinde, Kvinden med Hjerte og Aand og Sanser, Kvinden, hvis Lidskab intet Smaaligt ejer, men derimod paa en Vis den pompøse Fremtræden, er Betty Nansen.

Det vilde være prægtigt, om hun en Gang kom til Berlin. Dagmartheatret fortjener megen Ros, men den Verdensberømmelse, som hun har Krav paa, skabes ikke i Dagmartheatret. Hun er bange for, man ikke skulde forstaa hendes Dansk. Men hendes uforstaaelige Dansk vilde gøre mangan Rolle klarere for Tilhørerne end det forstaaelige Tysk hos Fler-tallet af vore Skuespillerinder.

\* \*



# Waldemar Rix,

Store Torv 7,

AARHUS.

## Største Specialforretning i Aarhus

af Nyheder fra Paris, Berlin, Wien og London i

Kjolestoffer, Silkestoffer, skrædersyede Spadsere-  
dragter, Kaaber, Spadsere- og Aftenslag.

Elegant Udvalg i færdigsyede Bluseliv, Nederdele, Skjorter og Reformbenklæder.

Iste Klasses Systue for KJOLER og KONFEKTION.

Formentlig vil det ogsaa interessere at læse følgende af Fru Betty Nansen selv i det nye københavnske Theaterblad »Theatret« skrevne Artikkel:

Fader var omrejsende Skuespiller og Theaterdirektør, forgudet og tilbedt af Provinsens Damer, da han en skønne Dag giftede sig med en purung og meget smuk Københavnerinde, der knap 17 Aar gammel fødte mig.

I Ægteskabets Begyndelse levede Moder med mig i København, men da jeg var omtrent fire Aar, blev det bestemt, at hun skulde debutere ved Faders Selskab og forsøge sig som Skuespillerinde. Det Smule Hjem, vi havde, blev opløst, og jeg »sat i Pløje« i Odense, hos en gammel Veninde af Moder; hos hende blev jeg til jeg var seks Aar.

»Tante Fine« boede hos sin Fader, der var Frisør. Han ejede Stedet, de boede i, paa Overgaden, men sad eller smaat i det. De var mange Børn, mest Pigebørn, alle voksne og alle hjemme. Tante Fine var den ælste og i Egenskab af Lærerinde ved en Skole den mest velstillede. Hun folte sig overfor de andre Søstre, og var ogsaa den eneste, der turde sige »Bedstefader« Hansen imod, naar han blev vred.

Her levede jeg Praas da tre Aar af mit Liv mellem gamle og halvgamle Mennesker. Børn saa jeg aldrig. Tante Fine var om ikke egentlig stræng saa dog en meget pertentlig Opdragerinde. Jeg lærte tidlig at læse og sy, og hver Eftermiddag sad jeg, mens hun rettede Stile, paa Bordet foran hende og sømmede, til mine smaa Fingres Bedrøvelse, fir-kantede Klude, der senere blev op-højede til Lommetørklæder.

Bedst havde jeg det om Formiddagen. Saa var »Bedstefader« Hansen i Frisørstuen, Tante Fine paa Skolen og de andre Pigebørn hver ved sit bestemte Arbejde. Saa gik jeg i Køkkenet hos »Bedstemoder«. Bedstemoder var 60 Aar og lillebitte. Hun havde det yndigste Ansigt, der nogensinde har siddet under en Pibekappe. Paa Højtidsdage byttede hun Pibekappen med en sort »Coiffure«, men til daglig indrammede Piberne hendes gamle Ansigt, der var lutter Smil og lutter Rynker, og da fandt jeg hende allersødest. Jeg elskede Bedstemoder. Ude i Køkkenet, der skinnede af Properhed, og hvor der duftede saa dejligt, fik jeg Lov at gøre alt, hvad jeg vilde. Staaende paa en lille Træskammel rørte jeg Boller og hakkede

Persille. Men saa skete der noget frygteligt. Tante Fine maa have faaet en Fornemmelse af, at hendes pædagogiske Bestræbelser modvirkedes ved disse Formiddagsforlystelser: Det blev mig forbudt at komme i Køkkenet.

Jeg sørgede mig halvt ihjel. Men det kunde Bedstemoders Hjerter ikke taale. Og saa løj hun. Den lille Kone var akkurat lige saa bange for den ældste Datter som jeg — derfor løj hun. Hver Formiddag listede jeg ned i Køkkenet, og naar Klokken nærmede sig et, vaskede Bedstemoder mit Ansigt og mine Hænder, placerede mig med ABC'en ved Dagligstuebordet og hviskede, mens alle Rynkerne lo og dansede af Henrykkelse: »Det fortæller vi ikke til Tante, vel Stump?« Og med Armene om Bedstemoders Hals svor jeg om Tavsighed.



Fru Betty Nansen.

Men saa kunde det jo hænde, at min femaars Opfindsomhed ikke slog til overfor Tantes inkvisitoriske Krydsforhør — saa kom Bedstemoder til Undsætning. Med den helligste Mine bedyrede hun min Uskyld, for, saasnart Datteren havde vendt Ryggen til, at gøre saadant Juks, at jeg var færdig at sprække af Latter.

Ak ja; Bedstemoder og jeg vi levede vort eget Liv. Naar jeg havde faaet Skænd, tyede jeg til hende, og naar Bedstefader havde været urimelig eller de store Pigebørn drillet hende, var det min Opgave at trøste hende. Saa sang jeg for hende: »Min kære, lille Søster«, »Fra London og til Dover«, »Min Leopold« og mange andre muntre og rørende Sange, som jeg havde hørt paa Theatret; thi naar Faders Selskab

spillede i Byen, kom jeg ofte paa Komædie — i Børneløgen, under behørig voksen Ledsagelse.

Da hændte det, at der en skønne Dag, jeg var den Gang henad seks Aar, kom et Brev, som fik Tante til at græde. Det var fra Moder. Nu var jeg jo saa stor, skrev hun, at jeg godt kunde taale Rejselivets Strabadser. Hun vilde ikke undvære mig længer, hun vilde om kort Tid paa en Gennemrejse hente mig. Da alle de andre græd, græd jeg ogsaa. Men inderst inde var jeg henrykt. Jeg kendte jo ikke Moder saa meget, havde kun sét hende, naar hun af og til kom til Byen for at spille. Men ung og smuk som hun var, blev hun for mig Indgrebet af alt, hvad der var dejligt i Verden. Helst naar hun stod paa Scenen i lys Silke, da bankede mit

Ord og fik til Svar en hastig Lussing og en Paamindelse om, at vogte mig for slet Omgang.

Ofte fik jeg dog Lov til at komme med paa Theatret, og det blev for mig Verdens dejligste Eventyr. Jeg kunde alle Stykkerne udenad, men derfor var det lige dejligt. Naar saa Forestillingen var forbi, og jeg skulde vente paa Moder, listede jeg ind paa Scenen. Der var bælgmørkt, men jeg vidste jo, hvor det altsammen stod, og med hviskende Stemme spillede jeg Suzanne i »Hvor man keder sig«, Agnete i »Ridderen af Randers Bro« eller »Hertuginde af Septmont«, indtil en eller anden fandt mig dernede og leende puttede mig op i Damegarderoben.

Skoegang kendte jeg ikke meget til. I de tre Maaneder, vi havde »fast Station« i Aarhus, gik jeg i Skole, ellers ikke, og selvfølgelig glemte jeg i de andre ni Maaneder ganske, hvad jeg havde lært i de tre.

Da Dagmartheatret i 1884 aabnede under M. V. Brun, blev Fader og Moder engageret dertil, og fra den Tid fik vi fast Ophold i København. Dog ikke saaledes, at vi havde noget egentlig Hjem. De første Aar levede vi paa Hotel, derpaa flyttede vi hen i en møbleret Lejlighed med Pige, der laa hjemme om Natten. Jeg nævner dette, fordi det Aar, der nu fulgte, for mig blev det forfærdeligste i mit Liv.

Jeg var tolv Aar, langt udviklet for min Alder og med en til Tider løbsk Fantasi. Al den megen Komædie jeg saa, alle de Romaner jeg slugte, gjorde mig nervøs og — bange for at være alene. Og alene i Lejligheden var jeg fra 6—12 hver Aften.

Ofte har jeg senere tænkt, at en Barnehjerne maa være utrolig stærk for at kunne taale saa meget, som min maatte holde til. Begyndelsen af Aftenen forløb nogenlunde. Moder tændte Lampen inden hun gik, jeg satte mig til mine Lektier og læste. Men naar Klokken var henad otte, kom Angsten. Det puslede i Korridoren eller knagede i Skabet i Sovekamret. Timevis kunde jeg saa sidde og stirre paa Døren, uden at røre mig, med brændende Kinder og fugtige Hænder og Hjertet bankede helt oppe i Halsen.

En Aften husker jeg tydeligt, som var det i Gaar. Fader klippede »Politiken«s Romaner ud, dels for selv at læse dem, dels for at jeg ikke skulde faa fat paa dem. Uheldigvis vidste jeg, hvor han gemte dem.

Jeg havde netop faaet fat i én — Jeg husker ikke Titlen, ejheller Forfatterens Navn, men jeg sér endnu den Side i Bogen, hvor det blev be-

Hjerte af Stolthed over, at det var min Moder.

Fra jeg var seks til jeg var ti Aar »rejste« jeg med mine Forældre. Fader og Moder var paa det Tidspunkt engageret hos Cortes paa gode Vilkaar, saa helt forhutlede var vi ikke. Men for et Barn maatte det alligevel blive en underlig Eksistens. Aften efter Aften var jeg alene i et stort uhyggeligt Hotelværelse. Jeg havde Ordre til at gaa i Seng Kl. 9, men overholdt det selvfølgelig aldrig. Ude i Officen hos Pigerne var varmt og morsomt. Der sad jeg og pludrede eller — og mest det — lyttede til Pigernes Passiar. Sommetider glemte de, jeg var der, da kunde der falde Ord, som jeg vidste, jeg ikke maatte sige. Engang havde jeg overfor Moder gentaget et saadant



skrevet, at en Mand har hængt sig. Idet Konen lukker Døren op til det mørke Værelse falder Maanelyset ind paa hans opsvulmede, døde Ansigt. Jeg følte, hvorledes jeg blev hvid af Rædsel, da i det samme — vi boede i Stueetagen — en forbigaaende med sin Stok eller sin Haand slaar et dundrende Slag paa Ruden efterfulgt af en Ed og et modbydeligt Ord. Da skreg jeg højt, skreg som et Dyr og styrtede uden at sanse ud af Stuen og ned paa Gaden. Det var Vinter, jeg var barhovedet og uden Overtøj, men jeg mærkede det ikke. Jeg bare løb ned ad den mørke Nørresøgade og hen i Frederiksborggade. Der var Lys og Mennesker. Først da kom jeg til mig selv, og knagfrysende gik jeg hjem igen. Men mange Gange senere, naar Angsten blev for stærk, tog jeg Tøjet paa og gik hen i Frederiksborggade, for at føle mig mellem Mennesker og køle min Hjerne i det straalende Lys fra de store Butikker. — — —

**Aarhus Theater.** I Morgen 2den og Søndag sidste Gæsteoptræden af Fru Betty Nansen i »Kameliadamen«.

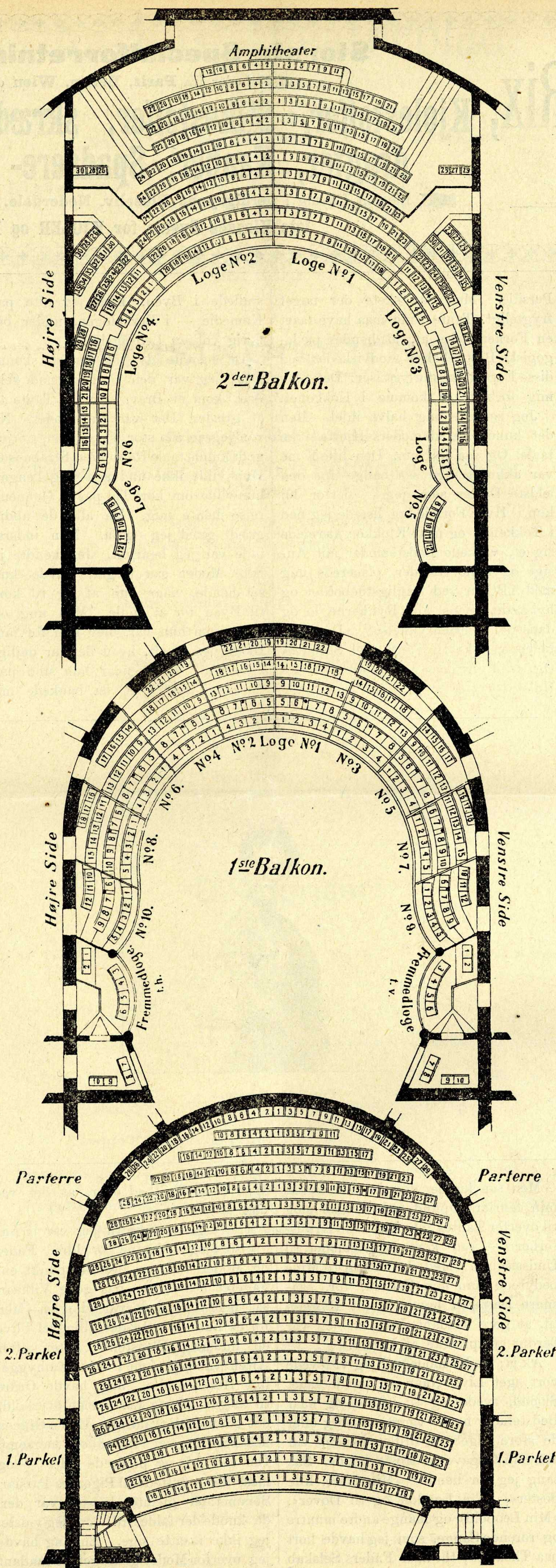
**»Kasino«s nye Direktør.** Som tidligere meddelt, har der været nogen Tvivl om, hvorvidt Hr. Martinius Nielsen fik ministeriel Tilladelse til at lede »Kasino« samtidig med at han vedblivende dirigerede Dagmartheatret. Hr. Martinius Nielsen har nu faaet omtalte Bevilling, men kun for ét Aar ad Gangen.

**Det er en ganske ekstraordinær Sukces,** Folketheatret i København har haft paa Kaptajn Christmas' »Sherlock Holmes«. I Mandags Aftes gik det 40de Gang i Træk for udsolgt Hus, og da Overskudet er 1000 Kr. pr. Aften, vil det sige en Fortjeneste af 40,000 Kr. siden Jul. Hertil kommer, at der hver Søndag Aften har været udsolgt, omend til nedsatte Priser, til »Nøddebo Præstegaard«. Der er saaledes al Udsigt til, at Direktør Dorph-Petersen, for hvem det vitterligt kneb i December, vil gaa ud af denne Sæson med en Gevinst paa et halvt Hundredtusind Kroner. Intet Under derfor, at han er glad for Christmas, og at denne skal til London for at søge efter nye Sukces'er.

## Togtiderne.

### Aarhus—Grenaa.

|                     |      |       |      |      |
|---------------------|------|-------|------|------|
| Fra Aarhus .....    | 5,50 | 7,40  | 1,30 | 6,55 |
| » Risskov .....     | 5,54 | 7,45  | 1,35 | 7,00 |
| » Lystrup .....     | 6,07 | 8,04  | 1,56 | 7,15 |
| » Hjortshøj .....   | 6,14 | 8,19  | 2,10 | 7,22 |
| » Løsten .....      | 6,27 | 8,33  | 2,32 | 7,36 |
| » Hornslet .....    | 6,36 | 8,53  | 2,51 | 7,49 |
| » Mørke .....       | 6,47 | 9,10  | 3,10 | 8,21 |
| » Thorsager .....   | 6,55 | 9,23  | 3,24 | 8,10 |
| I Ryomgaard .....   | 7,03 | 9,37  | 3,39 | 8,20 |
| Fra Ryomgaard ..... | 7,13 | 9,55  | 4,06 | 8,32 |
| » Kolind .....      | 7,22 | 10,06 | 4,17 | 8,41 |
| » Trustrup .....    | 7,43 | 10,33 | 4,54 | 9,05 |
| » Aalsø .....       | 7,51 | 10,51 | 5,09 | 9,15 |
| I Grenaa .....      | 8,00 | 11,05 | 5,25 | 9,25 |



## Togtiderne.

### Ankomst til Aarhus.

|         |       |             |
|---------|-------|-------------|
| Nordfra | 7,57  | Formiddag   |
|         | 10,56 | —           |
| †       | 11,50 | —           |
|         | 12,38 | Middag      |
|         | 4,29  | Eftermiddag |
|         | 9,20  | —           |
| †       | 10,39 | —           |
| †       | 11,12 | —           |

|        |   |       |             |
|--------|---|-------|-------------|
| Sydfrå | † | 4,51  | Morgen      |
|        |   | 7,48  | Formiddag   |
| †      |   | 8,18  | —           |
|        |   | 10,51 | —           |
|        |   | 4,02  | Eftermiddag |
| †      |   | 5,38  | —           |
|        |   | 6,28  | —           |
|        |   | 10,46 | —           |
|        |   | 12,21 | Nat         |

|        |  |       |             |
|--------|--|-------|-------------|
| Østfrå |  | 8,30  | Formiddag   |
|        |  | 11,30 | —           |
|        |  | 6,00  | Eftermiddag |
|        |  | 9,55  | —           |

|           |  |       |             |
|-----------|--|-------|-------------|
| Fra Odder |  | 8,00  | Formiddag   |
|           |  | 10,15 | —           |
|           |  | 5,20  | Eftermiddag |
|           |  | 10,15 | —           |

### Aarhus.

#### Afgang fra Aarhus.

|        |       |                                                     |
|--------|-------|-----------------------------------------------------|
| Sydpaa | 5,20  | Morgen                                              |
|        | 8,19  | Formiddag (gaar kun til Horsens).                   |
|        | 11,12 | Formiddag (standser ikke i Hasselager og Stilling). |
| †      | 12,02 | Middag                                              |
|        | 12,52 | —                                                   |
|        | 4,53  | Eftermiddag                                         |
|        | 8,15  | —                                                   |
| †      | 10,53 | —                                                   |
| †      | 11,24 | —                                                   |

|         |       |             |
|---------|-------|-------------|
| Nordpaa | 5,01  | Morgen      |
|         | 8,28  | Formiddag   |
|         | 11,25 | —           |
|         | 4,30  | Eftermiddag |
| †       | 5,45  | —           |
|         | 6,38  | —           |
|         | 7,48  | —           |

|        |      |             |
|--------|------|-------------|
| Østpaa | 5,50 | Morgen      |
|        | 7,40 | Formiddag   |
|        | 1,30 | Eftermiddag |
|        | 6,55 | —           |

|           |       |             |
|-----------|-------|-------------|
| Til Odder | 6,10  | Formiddag   |
|           | 12,25 | Eftermiddag |
|           | 3,25  | —           |
|           | 6,30  | —           |
| *         | 11,45 | —           |

† Hurtigtog, der ikke standse ved Landstationer (Toget, der ankommer 10.39 standser dog i Hinnerup).

\* Kun hver Søn- og Helligdag.